

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

**AVIS PUBLIC
ADOPTION ET ENTRÉE EN VIGUEUR DU
RÈGLEMENT
N° 1458-4**

À sa séance ordinaire tenue le 22 octobre 2024, le conseil municipal de Ville de Mont-Royal a adopté le Règlement N° 1458-4 modifiant le règlement N° 1458 sur la gestion contractuelle en ce qui a trait au seuil d'appel d'offres de gré à gré.

Ce règlement peut être consulté durant les heures d'ouverture, au bureau du greffier situé au 90, avenue Roosevelt ou sur le site web de la ville : www.ville.mont-royal.qc.ca.

Le présent règlement entre en vigueur en date de ce jour.

Donné à Mont-Royal, le 28 octobre 2024.

**PUBLIC NOTICE
ADOPTION AND COMING INTO EFFECT
OF BY-LAW
No. 1458-4**

On October 22, 2024, at its Regular Meeting, the Council of Town of Mount Royal adopted the By-law No. 1458-4 amending By-law No. 1458 on contract management with respect to the threshold for call for tenders by mutual agreement.

The By-law may be consulted during regular business hours at the Town Clerk's Office located at 90 Roosevelt Avenue, Mount Royal or on the Town's website: www.town.mount-royal.qc.ca.

This By-law comes into effect today.

Given at Mount Royal, on October 28, 2024.

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy
Town Clerk

RÈGLEMENT N° 1458-4 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1458 SUR LA GESTION CONTRACTUELLE EN CE QUI A TRAIT AU SEUIL D'APPEL D'OFFRES DE GRÉ À GRÉ

SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION	
AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :	17 SEPTEMBRE 2024
ADOPTION DU RÈGLEMENT :	22 OCTOBRE 2024
ENTRÉE EN VIGUEUR :	28 OCTOBRE 2024

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné le 17 septembre 2024 et que le projet de règlement a été déposé lors de la même séance ;

LE 22 OCTOBRE 2024, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'article 17 du Règlement n° 1458 sur la gestion contractuelle est modifié par la suppression, dans le premier alinéa, des mots « supérieure à 50 000 \$ mais ».
2. L'article 19 de ce règlement est modifié par le remplacement des mots « d'au plus 50 000 \$ » par les mots « inférieur au seuil déterminé par le ministre en vertu de l'article 573 de la *Loi sur les cités et villes* (R.L.R.Q, c. C-19) ».
3. Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le maire,

Le greffier,

Peter J. Malouf

Alexandre Verdy

BY-LAW NO.1458-4 AMENDING BY-LAW NO.1458 ON CONTRACT MANAGEMENT WITH RESPECT TO THE THRESHOLD FOR CALL FOR TENDERS BY MUTUAL AGREEMENT

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
NOTICE OF MOTION AND FILING:	SEPTEMBER 17, 2024
ADOPTION OF BY-LAW:	OCTOBER 22, 2024
COMING INTO EFFECT:	OCTOBER 28, 2024

WHEREAS notice of motion was given on September 17, 2024, and the draft By-law was filed at the same Council meeting;

ON OCTOBER 22, 2024, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:

1. Section 17 of By-law No. 1458 on Contract Management is amended by deleting the words “greater than \$50,000 but”.

2. Section 19 of said By-law is amended by replacing “\$50,000” by the words “the threshold ordered by the Minister under section 573 of the Cities and Towns Act (C.Q.L.R., c. C-19)”.

3. This By-law shall come into effect according to law.

Peter J. Malouf
Mayor

Alexandre Verdy
Town Clerk